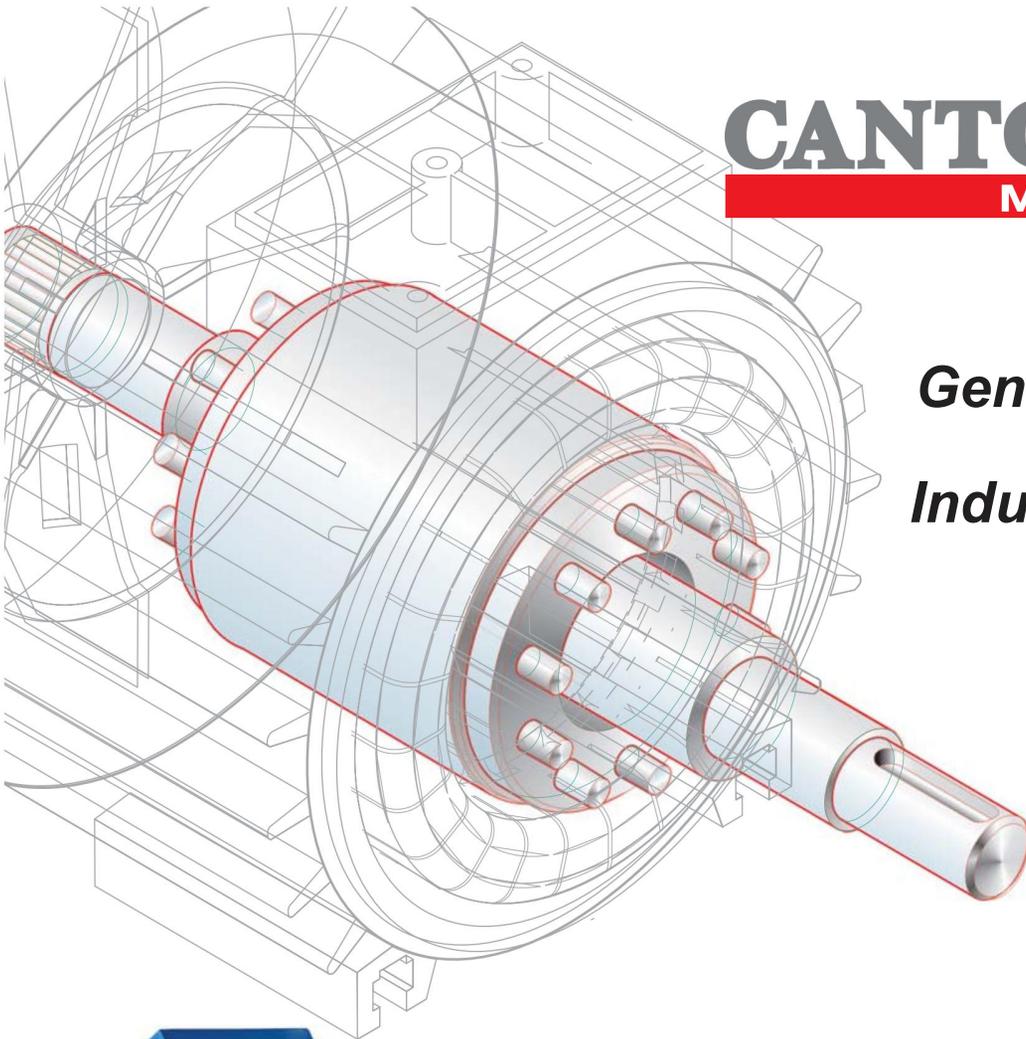


CANTONI
MOTOR

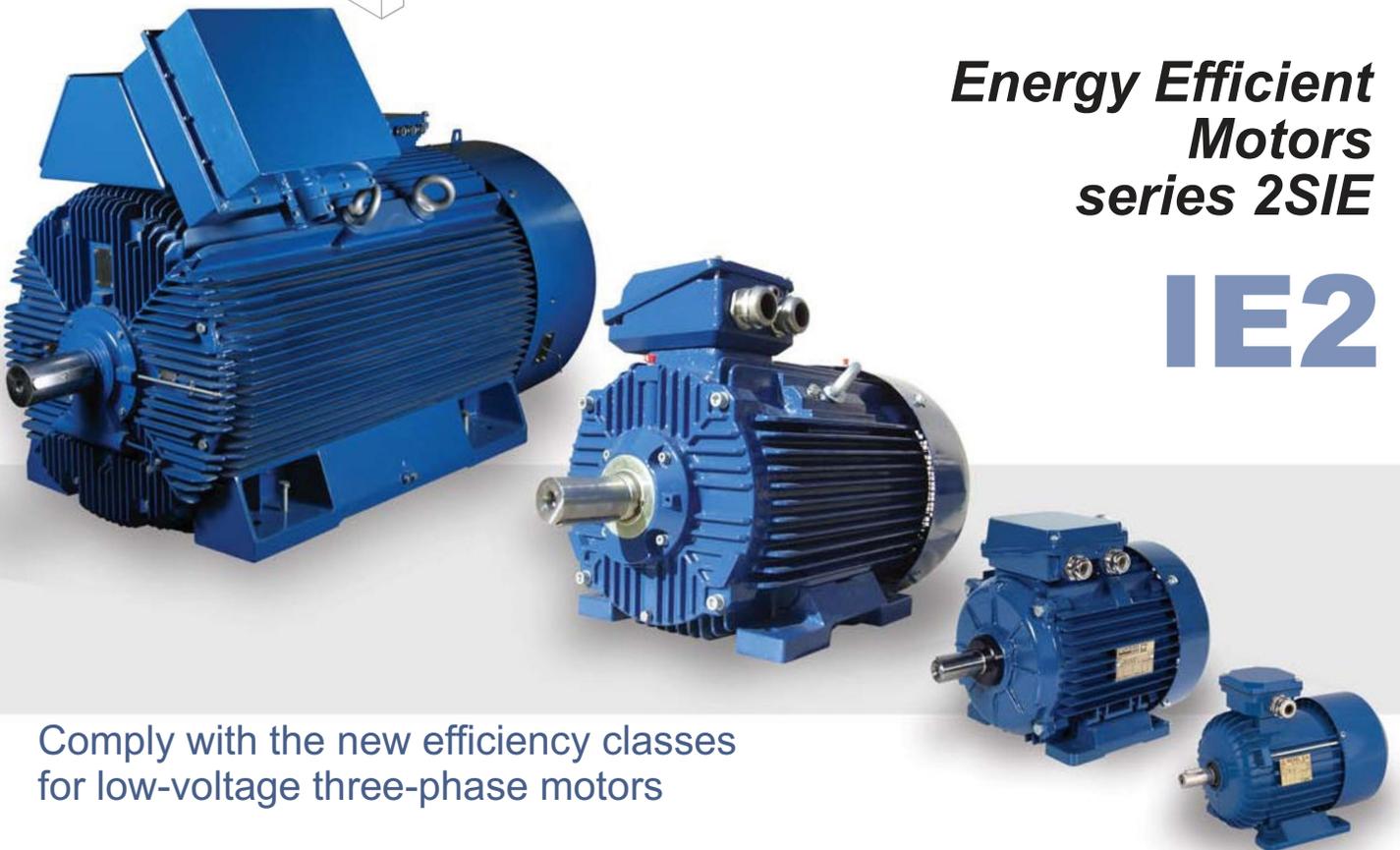


**General Purpose
3-phase
Induction Motors**



**Energy Efficient
Motors
series 2SIE**

IE2



Comply with the new efficiency classes
for low-voltage three-phase motors

IEC 60034-30 standard and EU Regulation 640/2009

Product Catalogue

General Purpose 3-phase Induction Motors

Certificates

Cantoni Motor SA
ISO 9001
KEMA
Since September 30, 1999
Number 99515

Besel SA
ISO 9001
Since July 21, 1995

Celma SA
ISO 9001
Germanischer Lloyd
Since June 16, 1995
Number QS-243 HH
ISO 14001
Germanischer Lloyd
Since November 15, 1999
Number EM-1835 HH

Indukta SA
ISO 9001
KEMA
Since April 1, 1993
ISO 14001
KEMA
Since July 1, 2001
Number 2019916

Emit SA
ISO 9001:2008
ISO 14001:2004
PN-N-18001:2004
Polski Rejestr Statków
Since January 23, 2012
Number NC-34

CERTIFICATE
ISO 9001:2008

DEKRA
Certification

hereby certifies that the company

Cantoni Motor S.A.

business field:
Export sale of electric motors, co-ordination of the procurement of materials for the production of electric motors.

location:
ul. Grażyńskiego 22 • PL – 43-300 Bielsko-Biala

has successfully implemented the above mentioned quality management system according to the standard (1102008) and applies it effectively. The conformity was inspected during the surveillance audit documented in audit report no. U1-A 603111/A3/UH/9001. This certificate is only valid in connection with the successful performance of the surveillance audits.

This certificate is valid from:	2011-06-14	Date of the first certification:	1999-09-01
This certificate is valid until:	2013-07-01	Certificate registration no.:	320611042
Last audit day:	2011-05-20		duplicate

DEKRA Certification Sp. z o.o.
Wrocław, 2011-06-14

CERTYFIKAT
CERTIFICATE

Przyznany organizacji:
Issued for:
Zakład Maszyn Elektrycznych "EMIT" S.A.
ul. Narutowicza 72
99-320 Żychlin

Biurowo Certyfikacji Systemów Zarządzania Polskiego Rejestru Statków S.A., ul. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, zaświadcza, że Zintegrowany System Zarządzania obejmujący System Zarządzania Jakością, System Zarządzania Środowiskowego oraz System Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy wyżej wymienionej organizacji został oceniony i stwierdzono jego zgodność z wymaganiami: Management Systems Certification Bureau of Polish Register Statków S.A., ul. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, certifies that the Integrated Management System including the Quality Management System, Environmental Management System and Occupational Health and Safety Management System of the above organization has been assessed and found to be in accordance with the requirements of

ISO 9001:2008
ISO 14001:2004
PN-N-18001:2004

Zakres certyfikacji:
PROJECTOWANIE I PRODUKCJA:
- SILNIKÓW INDUKCYJNYCH TRÓJFAZOWYCH
- GENERATORÓW SYNCHRONICZNYCH
- MASZYN PRĄDU STAŁEGO
- CZĘŚCI I PODZESPÓŁÓW DO MASZYN ELEKTRYCZNYCH
- KONSTRUKCJA SPRAWYCHY
ORAZ REMONTY MASZYN ELEKTRYCZNYCH

Scope of certification:
DESIGN AND MANUFACTURE OF:
- THREE-PHASE INDUCTION MOTORS
- SYNCHRONOUS GENERATORS
- POWER GENERATING SETS
- PARTS AND SUBASSEMBLIES FOR ELECTRIC MACHINES
- WELDED STRUCTURES
AND REPAIRS OF ELECTRIC MACHINES

Certyfikat jest ważny do:
The Certificate is valid until:
22.01.2015

Nr Certyfikatu: **NC-34**
Certificate No.:

Gdańsk, 23.01.2012

PCB
Polski Rejestr Statków
Polski Rejestr Statków
IAF
International Accreditation Forum
AC 014
QMS, EMS,
BIF

For more information IAF ML A refers to QMS & EMS
The Arrangement IAF ML A refers to QMS & EMS

Certificate

GL Systems Certification herewith certifies, that the company

CELMA INDUKTA S.A.
ul. 3 Maja 19, PL-43-400 Cieszyn

with the subsidiary

Odlownia Żelwa Cieszyn Sp. z o.o.
ul. 3 Maja 19, PL-43-400 Cieszyn

has established and maintains a Management System relevant for

Design, production and repair of electric machines. Iron castings.

GL Systems Certification confirms that the Management System of the abn assessed and found to be in accordance with the requirements of the following

ISO 9001:2008

The validity of this certificate is subject to the company applying and maintains accordance with the standard indicated. This will be monitored by GL Systems

The certificate is valid from 04.11.2012 until 03.11.2015

GL Systems Certification Hub Romania
Certificate No. **QS-234 HH**

DAkks
Deutsche
Akreditierungsstelle
D-ZM-18026-01-03

Germanischer Lloyd SE, Competence Centre Systems Certification, Blockstrasse 18, D-20467 Hamburg

Certificate

GL Systems Certification herewith certifies, that the company

CELMA INDUKTA S.A.
ul. 3 Maja 19, PL-43-400 Cieszyn

with the subsidiary

Odlownia Żelwa Cieszyn Sp. z o.o.
ul. 3 Maja 19, PL-43-400 Cieszyn

has established and maintains a Management System relevant for

Design, production and repair of electric machines. Iron castings.

GL Systems Certification confirms that the Management System of the assessed and found to be in accordance with the requirements of the following

DIN EN ISO 14001:2009

The validity of this certificate is subject to the company applying and maintains accordance with the standard indicated. This will be monitored by GL Systems

The certificate is valid from 23.10.2012 until 11.12.2014

GL Systems Certification Hub Romania
Certificate No. **EM-1835 HH**

DAkks
Deutsche
Akreditierungsstelle
D-ZM-18026-01-03

Germanischer Lloyd SE, Competence Centre Systems Certification, Blockstrasse 18, D-20467 Hamburg

CERTIFICATE

DEKRA Certification Sp. z o.o. hereby certifies that the company

Fabryka Silników Elektrycznych BESEL S.A.

Scope of certification:
Design, manufacture, sale and service of single-phase and three-phase asynchronous electric motors of low-power.

Certified location:
ul. Elektryczna 8 • PL – 49-300 Brzeg

has established and maintains a quality management system according to the above mentioned standard. The conformity was assessed with audit report no. 2-A-491513/BS/09001

This certificate is valid from 19.06.2012 to 18.06.2015
Duplicate

Certificate registration no.: 000812060
Duplicate

DEKRA Certification Sp. z o.o.
Wrocław, 18.06.2012

For more information on conditions see our website. The certificate is valid until the certificate expires.

DEKRA Certification Sp. z o.o. • Pól Soboty 20 • 50-083 Wrocław • www.dekra-certification.pl

Page 1 of 1

General Purpose 3-phase Induction Motors

Cantoni®
GROUP

www.cantonimotor.com

since 1950



since 1920
since 1878



since 1954



since 1921





www.cantonimotor.com

SIE_3FAZ_ENVER_B